

COPIA OMAGGIO

NATUÙ

ANNO 10 NUMERO 23 WWW.PROMOGIARDINAGGIO.ORG

In terrazzo e in giardino
**L'ORTO
PER 4 STAGIONI**

SPECIALE BAMBINI
Piccoli scienziati
in giardino

IL BENESSERE VIENE DAI FIORI Idee e ricette

VERDE SPLENDIDO E SOSTENIBILE Le piante super facili

GARDENING SCHOOL Consigli pratici per curare il verde



claber®

kinoglasstudio.it

L'irrigazione a goccia senza rubinetto e senza corrente elettrica

Aqua-Magic System è l'esclusiva novità Claber che permette di creare con semplicità un sistema di irrigazione a goccia in ogni terrazzo, balcone o piccolo orto, anche quelli privi di alimentazione idrica ed elettrica.

Cuore del sistema è lo speciale programmatore Aqua-Magic, dotato di un pannello fotovoltaico che alimenta due comuni batterie ricaricabili e di una pompa elettrica che aspira l'acqua da un serbatoio e la distribuisce ai gocciolatori. Il kit include inoltre filtro, tubi, gocciolatori e tutto il necessario per predisporre in pochissimo tempo un sistema d'irrigazione a goccia fino a 20 vasi.

Con Aqua-Magic System puoi dire addio all'annaffiatoio e rilassarti in terrazzo: è sufficiente riempire d'acqua un comune contenitore o il pratico Aqua-Magic Tank, il serbatoio pieghevole Claber da 80 litri, per garantire alle tue piante il miglior benessere a lungo e senza sprechi.

f    
www.claber.it

Trova informazioni, consigli ed esempi di utilizzo di Aqua-Magic System su www.aqua-magic.it





ANNO **10** NUMERO **23_2018**

- 06** Il bello del momento
ESTATE, IL BENESSERE VIENE DAI FIORI
- 10** Curiosità e notizie
IL BELLO & IL NUOVO
- 14** Eco-gardening
VERDE SPLENDDO E SOSTENIBILE
- 20** Il piacere dell'orto e del frutteto
L'ORTO PER QUATTRO STAGIONI
- 26** Saperi & salute in tavola
**ENERGIA ANTI-CALDO?
NEL PIATTO E NEL BICCHIERE**
- 30** Bambini e natura
PICCOLI SCIENZIATI IN GIARDINO
- 34** Gardening school
**COME INNAFFIARE BENE
CHI È IL COLPEVOLE?
ITALIA IN FIORE
BENESSERE NATURALE
GLOSSARIO DI GIARDINAGGIO
LUNA E LAVORI**
- 40** Dalle aziende
IDEE E NOVITÀ
- 44** Turismo e giardini
VERDEUROPA
- 46** I soci di Promogiardinaggio



NATÙ
www.promogiardinaggio.org



Promogiardinaggio, associazione senza fini di lucro, ha scelto di proporre Natù per sostenere e divulgare i valori della tutela della natura e per contribuire a creare una cultura del

verde, incoraggiando atteggiamenti di salvaguardia dell'ambiente.

Attraverso la rivista Natù, Promogiardinaggio intende divulgare il concetto che l'amore per il verde può esprimersi ovunque, in casa, nell'orto, in giardino, nei piccoli spazi, coinvolgendo anche gli amici e facendo partecipare i bambini: perché il verde è indispensabile per socializzare, combattere lo stress e vivere meglio.

Natù arriva nelle vostre mani per suggerire, aiutare, divertire. Con semplicità e passione, perché fiori e giardini, natura, animali e vita all'aria aperta sono parte della nostra vita, ci danno benessere e serenità e ci aiutano a guardare al futuro.

www.promogiardinaggio.org

Responsabile Progetto Magazine
Romina Tribi

Redazione
Progetto editoriale, testi, impaginazione:
Garden di Lorena Lombroso
lorena.lombroso@gardenpictures.it
Hanno collaborato Enzo Valenti e Niccolò Patelli

Foto: Enzo Valenti - Garden Pictures,
Ag. Shutterstock

Stampa
Elcograf Spa

Natù è un magazine gratuito

Vi aspetta nei punti vendita associati
a Promogiardinaggio

L'elenco completo dei Soci è disponibile a pag. 46
e su www.promogiardinaggio.org





IL BELLO DEL MOMENTO

ESTATE, IL BENESSERE VIENE DAI FIORI

Piante e fiori ci aiutano in tanti modi: sollevandoci dallo stress, regalando ombra e aria più fresca nei caldi giorni estivi, e anche offrendo le virtù di tante specie che possono aiutarci a star bene grazie alle loro proprietà per il benessere di corpo e mente.



Tanti modi diversi per darci benessere

A sinistra, un angolo accogliente dove sedersi tra i fiori per recuperare energie psicofisiche. In alto, il finocchietto: tra le sue virtù c'è quella di aiutarci a digerire e a combattere la sensazione di gonfiore addominale. Sotto: i fiori coltivati vicino all'orto regalano bellezza e attirano gli insetti impollinatori.



Li usiamo per la bellezza e il valore simbolico nelle occasioni sociali, li mettiamo nel piatto in forma di ortaggi, ne aspiriamo il profumo passeggiando in un parco, li osserviamo nei dipinti dei più grandi artisti: i fiori ci accompagnano nel percorso della vita, anche nelle tappe dell'esistenza. Difficile pensare a una sposa senza un bouquet di fiori freschi: questa usanza antichissima, presente in tutte le culture anche se in forme diverse, è solo uno dei modi in cui i fiori entrano nel nostro immaginario collettivo, trasformandosi da elemento della vegetazione in un linguaggio simbolico fortemente radicato nelle tradizioni.

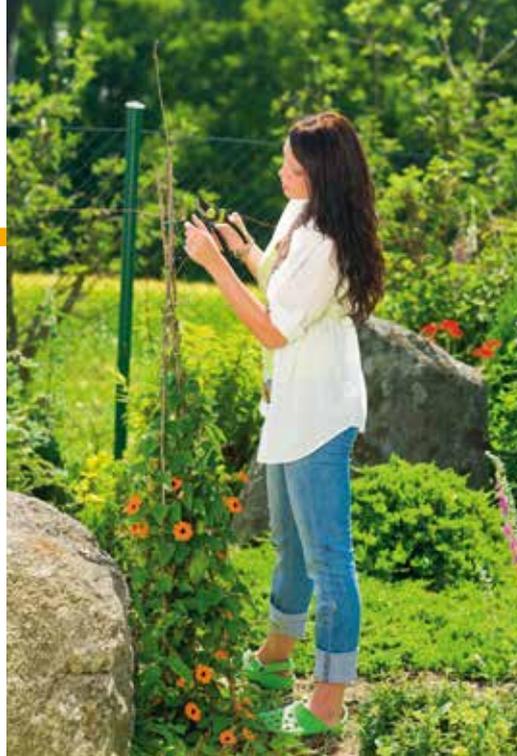
Uno dei ricordi più vivi degli anni '60 è una celebre foto in cui una ragazza offre un fiore ai militari schierati per arginare una manifestazione pacifista contro la guerra in Vietnam, era il 1967: il fotografo Marc Riboud ritrasse il gesto di una studentessa di 17 anni, Jan Rose Kasmir, un gesto poetico e politico di un'intensità straordinaria, destinato a passare alla storia. All'epoca, i "figli dei fiori", legati allo slogan Flower Power coniato dal poeta Allen Ginsberg nel 1965, affidavano ai fiori un messaggio simbolico per dire no alla guerra e per esprimere una controcultura libertaria, celebrata dal rock psichedelico.

Molte altre sono le manifestazioni della cultura popolare in cui i fiori sono protagonisti, dalle 'Infiorate' che vedono le strade di alcune città italiane trasformate in tappeti di petali, in occasione della festività del Corpus Domini, all'utilizzo di fiori ritenuti "magici". Nella notte di San Giovanni, 24 giugno, un tempo si raccoglievano fiori per il mazzolino che combatte le streghe. In esso non mancava il fiore dell'aglio, ritenuto guaritore di molti mali e capace di tener lontani stregoni e fattucchiere, oltre che i vampiri; i fiori di carota, che si dice portino la buona sorte, così come quelli di camomilla, pianta spontanea dalle potenti virtù: i suoi fiori sono i primi che assaggiamo, da neonati, nell'immane tisana calmante.

I fiori dell'estate per il nostro benessere

Tra le piante estive che ci regalano benessere ci sono i girasoli, che già venivano coltivati più di tremila anni fa dagli Incas, che a questo fiore attribuivano doti magiche, poiché avevano osservato che i semi erano disposti lungo tre serie di spirali che si svolgevano in senso orario e antiorario, imitando, così il moto del sole attraverso il cielo e la notte che sopraggiungeva. I semi del girasole sono alleati eccezionali contro il colesterolo cattivo (LDL). Il merito è degli acidi grassi in essi contenuti: contrastano la formazione delle placche arteriosclerotiche, che ostruiscono i vasi sanguigni, favorendo il rischio di malattie cardiovascolari. Grazie alla presenza di fitoestrogeni, i semi di girasole sono utili anche durante la menopausa poiché alleviano i classici disturbi come le vampate di calore e l'insonnia.

Le regine dell'estate sono le dalie e hanno un'ottima durata come fiore reciso, in mazzi generosi e colorati che parlano di ammirazione, riconoscenza, stima. Insieme ad altri fiori estivi, le dalie stanno bene in vasi vintage che evocano i piaceri semplici della campagna: vecchie caffettiere o teiere, tegami smaltati, brocche di ceramica... Anche i colori dei fiori ci comunicano emozioni che influiscono sulla nostra percezione della realtà. I fiori dai colori freddi (azzurro, lilla e blu, anche miscelati con il bianco) esaltano la sensazione di freschezza; i fiori nelle varie tonalità di blu aiutano a esprimere meglio le proprie emozioni e stimolano l'espansività. I colori caldi (rosso, arancio, giallo) aiutano a ritrovare tono ed energia. Il luminoso giallo, così presente nei fiori estivi, è associato al sole e alla luce, parla di ottimismo, interesse,



Stanchezza e stress: ci vogliono i fiori

- **Stanchezza che non sembra passare neppure dopo una notte di riposo**, sensazione opprimente di non riuscire mai ad avere tempo a sufficienza per i mille impegni della giornata, stress causato dalla fretta e da mille altre ragioni fra cui guidare nel traffico e sopportare la ressa sui mezzi pubblici...

- **La bacchetta magica non esiste**, ma la cura delle piante può avere effetti immediati altrettanto magici, persino contro la persistente sensazione di affaticamento. La scienza ci informa su un fatto che fa pensare: le persone che vivono a stretto contatto con il verde hanno ben il 30% di probabilità in meno di soffrire di depressione. La natura, insomma, è un antidoto contro la tossicità della vita moderna, come ha accertato il professor Tim Lang del Centre for Food Policy dell'Università di Londra: «Per molti adulti e bambini con seri problemi psicologici curare un giardino o coltivare un orto possono dare grandissimi e duraturi benefici».

- **L'effetto antistress va gestito con attenzione**: la cura delle piante deve essere fatta con calma, senza fretta e senza sentirsi in competizione con gli amici o i vicini; bisogna dosare bene l'impegno, evitando di affaticarsi troppo. Ma se fatto con passione, il giardinaggio aiuta persino a superare proprio quel senso di fatica che neppure una sera in poltrona davanti alla TV riesce a farci dimenticare. E ci regala ottimismo: un dono prezioso che viene dalla natura.

PIÙ VERDE CONTRO LE ISOLE DI CALORE

- **Avere intorno a noi fiori e foglie** induce una sensazione di freschezza, riduce lo stress causato dall'afa estiva. Ma il verde è fondamentale per combattere le dannose "isole di calore", ossia le aree cementificate dove il riverbero del calore crea situazioni insopportabili.

- **La presenza di molti alberi** è una delle soluzioni più semplici e più efficaci per ridurre le temperature. Non solo ombreggiano l'area in cui sono piantati ma creano un ambiente fresco grazie al processo di evapotraspirazione: per raffreddarsi gli alberi espellono acqua e quando l'acqua evapora, l'area circostante ne trae beneficio in termini di raffreddamento. Secondo gli esperti, la presenza di alberi può abbassare le temperature dai 2 ai 9°C, in base all'estensione dell'area alberata. Gli alberi sono anche in grado di assorbire alcune sostanze inquinanti nocive come ossido e biossido di azoto e biossido di zolfo, rilasciando al contempo ossigeno nell'ambiente: funzionano come un purificatore d'aria naturale.



curiosità e vitalità. Il rosso, colore dinamico, esprime passione, erotismo e amore, gioia di vivere, autostima, forza e gioia. E non per caso ha questo colore anche il “tappeto rosso” che si stende per accogliere con i dovuti onori le persone importanti e le celebrità.

Fiori per la salute

Molti sono i fiori estivi che alla bellezza aggiungono virtù benefiche: fra questi c'è la malva, pianta spontanea dai petali lilla. *Malva sylvestris* è una pianta ricca di mucillagine, sostanza gelatinosa dalle proprietà emollienti ed idratanti, da sempre utilizzata per i suoi benefici effetti lenitivi. La tisana di fiori essiccati e finemente sminuzzati produce al primo impatto con l'acqua bollente un colore blu-violetto molto intenso, che cambia e si dissolve in pochi secondi. L'infuso, dal gusto molto delicato e gradevole, non richiede aggiunta di zucchero perché è già naturalmente dolce. I fiori di camomilla e finocchio, utilizzati insieme, valorizzano non solo il piacere di un infuso dolce e profumato ma, anche, le preziose virtù che entrambi racchiudono. Della camomilla è noto da sempre l'effetto rilassante, mentre l'impiego del finocchio è tradizionalmente legato alla buona digestione. Un ottimo infuso dopo pasto, adatto anche a



Malva, emolliente e lenitiva

La tisana di malva, tra le sue numerose virtù, calma la tosse e aiuta a digerire

qualsiasi momento della giornata per una piacevole pausa rilassante, che aiuta a combattere meglio il caldo.

Anche i bei fiori della lavanda sono utili per il nostro benessere: la tisana alla lavanda è un rimedio naturale contro l'insonnia, e oltre all'uso decorativo che spesso si fa della lavanda, forse non tutti sanno che la lavanda è commestibile: i fiori e le foglie di questa pianta aromatica si usano per aromatizzare ricette dolci e salate. Dai biscotti alla lavanda ai muffin, sino al risotto e alla frittata, gli utilizzi che si possono fare della lavanda in cucina sono davvero moltissimi. Un motivo in più per aggiungere la lavanda ai fiori del nostro balcone e giardino, senza dimenticare un'altra delle sue virtù: come altri fiori (vedere scheda qui a destra), la lavanda ci aiuta a combattere il fastidio delle zanzare, contro le quali ha un buon effetto repellente. Per avere invece il rimedio anti-zanzare sempre a portata di mano, ad esempio per una serata fuori casa, il consiglio è quello di bagnarsi con acqua di lavanda, dal piacevole effetto rinfrescante. Se invece ormai il danno è fatto e siete stati punti dalle zanzare o da altri insetti, potete alleviare il fastidio delle punture con l'olio essenziale di lavanda, semplicemente applicandone un paio di gocce direttamente sulla zona interessata. Altre piante utili contro le zanzare sono raccolte nella scheda di pag. 10.

E se il sole d'estate vi ha arrossato la pelle, fate un bagno tiepido aggiungendo all'acqua 8 gocce di olio di lavanda, 4 di olio di menta e un cucchiaino di olio di jojoba: sarà di aiuto per ritrovare benessere e freschezza.

>> continua a pag. 10



Virtù efficaci e tanta bellezza

La facilissima lavanda, regina dei fiori estivi, è di aiuto con le sue proprietà rilassanti e calmanti, con la sua efficacia antizanzara e con l'aroma che può donare a gelati, creme, torte e muffin.



Naturen®

by **KB**

“Rispettare la natura è rispettare se stessi”

La **consapevolezza di rispettare e preservare la natura** che ci circonda è ormai sempre più forte in ognuno di noi.

La **linea Naturen** è stata studiata dagli esperti su misura per nutrire e coltivare le tue piante con prodotti il cui impiego è **consentito in agricoltura biologica**. Si tratta di prodotti di origine naturale che permettono agli amanti del verde di prendersi cura delle proprie colture: dalle piante di casa al giardino e ai prodotti dell'orto.

Un'ampia gamma che mette a disposizione non solo agrofarmaci consentiti in agricoltura biologica, ma anche rimedi della tradizione, terricci e fertilizzanti **totalmente naturali**.

Naturen è la risposta ideale per chi desidera risultati efficaci ottenuti con soluzioni sicure e sempre più rispettose per l'ambiente, facili da utilizzare e in grado di soddisfare anche i pollici verdi più esigenti.

***CONSENTITO IN
AGRICOLTURA
BIOLOGICA**



Ital-Agro srl
Via V. Veneto, 81
26857 Salerano sul Lambro (LO)
Tel. 0371-71090 • Fax 0371-57320
info@ital-agro.it

Naturen e KB sono marchi registrati Scotts France SAS e distribuiti in Italia da Ital-Agro

fuoridiverde.it



FIORI UTILI CONTRO LE ZANZARE, LE PULCI E ALTRI INSETTI

- **Un aiuto contro le zanzare** viene dalla presenza di piante come geranio (soprattutto quelli a foglia profumata), lavanda, calendula, aromatiche in genere, lantana e da piante come l'eucalipto, dalle foglie intensamente aromatiche. In vaso si può coltivare la citronella (lemongrass), dalle sue foglie si ottiene l'olio essenziale usato nelle candele che si accendono per tenere lontane le zanzare.

- **Stop alle formiche.** Spargete una manciata di foglie e fiori secchi di menta su davanzali delle finestre e soglie delle porte; in caso di infestazione già in corso, fate un infuso concentrato con 3 etti di menta in un litro d'acqua e irrorate il preparato nelle zone frequentate dalle formiche. Per prevenire le infestazioni in casa e balcone potete lavare i pavimenti con acqua addizionata con qualche goccia di olio essenziale di menta, dalla gradevole fragranza e con un buon potere repellente.

- **Via le tarme.** Ponete dei sacchetti pieni di foglie secche di menta negli armadi: tengono lontano le tarme e profumano piacevolmente gli indumenti e la biancheria

- **Se il cane è assediato dalle pulci,** dopo lo shampoo è utile sciacquare il pelo con una tisana aromatica fatta con rosmarino e timo (anche i fiori, se sono presenti sulla pianta). Si lascia intiepidire la tisana e si bagna il pelo e la cute dell'animale con l'aiuto di una spugna o di un panno morbido. Il timo agisce come antisettico, aiuta ad eliminare le pulci e lascia un gradevole profumo che scoraggia anche le zecche.

- **Per allontanare gli insetti dalle piante dell'orto** vengono in aiuto alcuni fiori: i tagete, utili contro i nematodi (parassiti presenti nel terreno) e contro gli afidi; la borragine, da coltivare soprattutto vicino a pomodori e rose; il trifoglio, soprattutto quello a fiori rosa, che aiuta a prevenire e arginare le infestazioni di afidi; la camomilla, che va coltivata vicino a porri e cipolle per ridurre i rischi di danni causati da un piccolo insetto (tignola) che si installa nei bulbi, rendendoli immangiabili. E la bella petunia aiuta a proteggere il raccolto di patate: la sua presenza serve a ostacolare la diffusione della dannosa dorifora.



Un aiuto naturale

Dall'alto: calendula, utile contro le zanzare; menta per combattere le formiche; timo, che ha effetto antipulci. Sotto: il geranio a foglia profumata dal buon effetto antizanzare.



b.smart

non chiamatela soltanto balconetta



AMORE PER I VASI,
PASSIONE PER IL VERDE

www.ervasrl.it



Ecogiardinaggio contro la minaccia straniera per le piante europee

• L'invasione di specie aliene ha conosciuto uno sviluppo preoccupante. Parassiti dannosi come la piralide del bosso, di origine cinese, e il Cacyreus che danneggia i gerani, arrivato dal Sud Africa, sono solo due delle tante problematiche che affliggono l'Europa; fra queste ci sono anche la diffusione di alberi infestanti come l'ailanto e di succulente come il fico d'India, ma anche pesci (il siluro), uccelli (il parrocchetto dal collare), mammiferi (le nutrie) e molto altro ancora. Per contenere la diffusione di queste specie aliene viene in aiuto anche il giardinaggio sostenibile (vedere da pag. 14), per favorire la presenza della biodiversità del territorio.

Piante e animali esotici e invasivi possono causare l'estinzione delle specie autoctone. In Italia sono presenti più di 3000 specie aliene, introdotte spesso volontariamente, di cui il 15% invasive. Negli ultimi 30 anni - evidenziano Ispra e Legambiente - il numero delle specie aliene nel nostro Paese è aumentato del 96%: un dato legato anche alla globalizzazione e più in generale alla scarsa cura del territorio in tutte le sue forme.



I 20 giardini più belli d'Europa: 5 sono in Italia... ma sono di più

• Circola online una classifica dei giardini più belli d'Europa nel 2018, realizzata analizzando anche i clic sui siti di turismo. La classifica, riportata anche dai quotidiani nazionali, include 5 giardini italiani: Reggia di Caserta, Trauttmansdorff, Ninfa, Boboli, Tivoli. Sicuramente luoghi meravigliosi che non riescono ad esprimere l'incredibile abbondanza di bellezza naturale e storica racchiusa nei giardini italiani.

• Il turismo nei giardini è un dato in crescita anche fra i turisti italiani, che in passato erano fanalino di coda, superati da quelli provenienti da Gran Bretagna e Nord Europa in genere.

• In novembre Venezia ospiterà un incontro internazionale, la 20a conferenza internazionale sul Garden tourism: occasione per gli operatori del settore che potranno approfondire i tanti benefici, anche economici, che i giardini possono dare al turismo culturale italiano.



IL BELLO & IL NUOVO



BONUS VERDE, OPPORTUNITÀ PER RINNOVARE GIARDINI E TERRAZZI

• **State pensando a interventi per migliorare il vostro spazio verde o per realizzarlo da zero?** Parlatene con il vostro commercialista per utilizzare i benefici del Bonus Verde, ecco qui una serie di informazioni utili, e non dimenticate che il Bonus si applica anche alle situazioni condominiali dove risulta particolarmente interessante.

• **Il Bonus Verde** è una detrazione Irpef del 36% sulle spese sostenute nel 2018 per la sistemazione a verde di aree scoperte private di edifici esistenti, unità immobiliari, pertinenze o recinzioni, impianti di irrigazione e realizzazione pozzi e coperture a verde, e di giardini pensili. Anche l'installazione, riparazione, sostituzione e rinnovamento di opere per arredo da giardino (es. barbecue in muratura/ fontana/muretto/scultura/ fioriera, panca) ricade nell'edilizia libera e permette, in alcuni casi di usufruire del bonus verde. Per esempio la fornitura di piante e arbusti, anche in vasi mobili, può essere agevolabile se si inserisce in un intervento relativo all'intero giardino o all'area interessata.

• **La detrazione va ripartita in dieci quote annuali di pari importo** e va calcolata su un importo massimo di 5.000 euro per unità immobiliare a uso abitativo, comprensivo delle eventuali spese di progettazione e manutenzione connesse all'esecuzione degli interventi. Il pagamento delle spese deve avvenire attraverso strumenti che consentono la tracciabilità delle operazioni (per esempio, bonifico bancario o postale).

• **Chi può utilizzare il Bonus Verde?** Può beneficiare della detrazione chi possiede o detiene, sulla base di un titolo idoneo, l'immobile oggetto degli interventi e che ha sostenuto le relative spese. La detrazione massima è di 1.800 euro per immobile (36% di 5.000).

• **Il bonus verde** spetta anche per le spese sostenute per interventi eseguiti sulle parti comuni esterne degli edifici condominiali, fino a un importo massimo complessivo di 5.000 euro per unità immobiliare a uso abitativo. In questo caso, ha diritto alla detrazione il singolo condomino nel limite della quota a lui imputabile, a condizione che la stessa sia stata versata al condominio entro i termini di presentazione della dichiarazione dei redditi.



Il grande ritorno dei gerani

• **Un po' surclassati dal diluvio di fiori novità** arrivati sul mercato negli ultimi anni, i gerani stanno riconquistando terreno nei balconi italiani anche grazie a nuove varietà molto generose e meno sensibili a parassiti e malattie. Per sostenere la ripresa del mercato dei gerani è nata Pelargonium for Europe, un'iniziativa europea di marketing, con l'obiettivo di promuovere e garantire nel tempo il loro commercio.

• **Pelargonium for Europe** aiuta i punti vendita nelle attività promozionali; dalla piattaforma di Pelargonium for Europe è possibile scaricare il materiale necessario al punto vendita per arricchire sito, social o la vetrina: post Facebook, banner o poster, tutto senza costi. Info: www.pelargonium-trade.com



Luce dal sole

I lampioncini segnapasso creano suggestione e tracciano i percorsi, alimentati dai piccoli pannelli solari collocati su ciascun corpo illuminante

UN VERDE SPLENDIDO E SOSTENIBILE

Bellezza e vitalità naturale sono i due pregi vistosi della cura del verde con approccio sostenibile, a cui se ne affiancano altri due altrettanto preziosi: minore impegno e una significativa riduzione dei costi di manutenzione.

Nel microcosmo dello spazio verde, la natura è troppo spesso governata senza uno sguardo attento a ciò che rappresenta l'essenza stessa di un giardino o terrazzo: la bellezza della biodiversità, che deve essere rispettata per tutelare vita, bellezza ed equilibrio naturale. Un risultato che ha una relazione diretta con il contenimento al minimo degli sforzi da dedicare alla manutenzione e pulizia dello spazio verde e delle piante. Negli anni '90, dopo molte discussioni scientifiche, fu varato dalla Columbia University un esperimento quasi al confine con un reality show: in Arizona una grande superficie pari a due campi di calcio fu coperta di vetro e otto persone si diedero disponibili a tentare di sopravvivere per due anni in questo ecosistema artificiale ermeticamente

chiuso, battezzato Biosfera 2. Ma non funzionò. Nonostante tutto fosse stato programmato a tavolino per avere la possibilità di garantire un ciclo vitale completo per le piante, gli animali e gli esseri umani inseriti nella biosfera, la concentrazione di ossigeno oscillava molto, le popolazioni di blatte e formiche esplosero e 19 specie di vertebrati su 25 si estinsero; l'esperimento fu presto sospeso e l'area venne trasformata in un'attrazione turistica.

Uccellini? Meno insetti e meno zanzare

Nidi e mangiatoie, per alimentare gli uccelli selvatici, sono una scelta importante per arricchire lo spazio verde di voli e richiami sonori, ma anche di eccellenti alleati divoratori di zanzare e parassiti delle piante



RICICLARE PER RISPETTARE I RITMI NATURALI



- Un cassone o bidone e un angolo appartato: tutto qui. Il compostaggio consente di riciclare gli scarti vegetali ottenendo un substrato molto fertile, da utilizzare per le piante in vaso e per arricchire l'orto. Nel cumulo di compostaggio si possono aggiungere anche gli scarti vegetali di cucina, i gusci d'uovo, i fondi di caffè.

- I residui di grossa dimensione devono esser sminuzzati: può essere utile un biotrituratore, che ha anche il vantaggio di ridurre significativamente il volume degli scarti.





L'esperimento di Biosfera 2 rese chiaro che la biodiversità sul pianeta è correlata attraverso meccanismi che ci sono ancora in parte ignoti, e che occorre quindi rispettare e tutelare la presenza di tutte le diverse forme di vita. Ciò vale per tutti gli ambienti selvatici, ma anche per parchi, giardini e terrazzi. Quando ci fermiamo a osservare un ospite inaspettato che si è posato su un fiore, sta rosicchiando una foglia o fugge veloce a nascondersi sotto una siepe, possiamo sentirci appagati e soddisfatti: significa che il nostro spazio verde è capace di accogliere la biodiversità, con esiti positivi per la salute delle piante e per l'equilibrio ecologico dell'ambiente (che si traduce in meno lavoro e minori costi).

L'Assemblea generale delle Nazioni Unite ha creato alcuni anni fa una Convenzione sulla

diversità biologica. Questo accordo globale per la conservazione della biodiversità è una pietra miliare nel diritto internazionale. Oggi la conservazione della diversità biologica è riconosciuta come esigenza comune dell'umanità e parte integrante dei processi di sviluppo delle comunità umane.

I parchi di città, i giardini e i terrazzi sono ambienti nei quali la biodiversità può e deve trovare spazio, adottando accorgimenti molto semplici e alla portata di tutti: no ai pesticidi, spazio a piante che offrono cibo e riparo alla fauna selvatica, piantare erbe e fiori che attirano api e farfalle, collocare nidi artificiali e mangiatoie per gli uccelli. Fondamentale è lasciare indisturbati i piccoli animali che, trovando un giardino ricco di cibo a loro confacente, decidono di frequentarlo: ricci, rane e rospi, libellule, pipistrelli, predatori notturni come gufi e civette.

Pacciamatura e irrigazione a goccia per risparmiare lavoro e sprechi

In alto: irrigando a goccia e con una centralina dotata di sensori di umidità, si evita ogni inutile spreco di acqua. Sotto: la pacciamatura è uno dei cardini dell'eco-gardening, può essere in corteccia sminuzzata (a sinistra) oppure ottenuta con un telo pacciamante (a destra), per raccogliere ortaggi ben puliti e protetti dal contatto con il suolo





1

CURE QUASI ZERO

Fare giardinaggio sostenibile

significa anche scegliere fiori e piante poco esigenti, che si accontentano di irrigazioni moderate, non si ammalano e attirano gli insetti utili. Ecco alcune piante davvero poco esigenti, che hanno anche il vantaggio di una lunga durata in fiore.

1. Gaura: originaria dell'America settentrionale, *Gaura lindheimeri* è caratterizzata da sottili fusti flessibili con vistosi fiori rosa, tollera bene il caldo.



2

3



2. Lantana: ha il pregio di trovarsi bene a qualunque latitudine, dalle coste siciliane fino ai balconi alpini; è resistente al caldo, al pieno sole e alla salsedine

3. Euphorbia PW Diamond Frost®: varietà arrivata sul mercato da qualche anno, ha una fioritura spumosa e leggera che dura molte settimane

4. Gazania PW Tiger Eye®: varietà con fiori splendidi che si aprono solo a pieno sole, con cielo nuvoloso e pioggia rimangono chiusi e protetti, durano a lungo anche vicino al mare



4

5



5. Cleome PW Senorita Rosalita®: varietà ibrida ottima per le situazioni difficili, ideale anche per il verde urbano e stradale

Riciclaggio creativo

Eco-gardening significa anche riciclare: levigati dall'acqua e dalla sabbia, i vecchi rami raccolti sulla spiaggia o nei boschi diventano sculture decorative.



APICOLTURA, PASSIONE IN CRESCITA

- Gli ecosistemi danneggiati non riescono ad ospitare le api, tra le cui funzioni c'è quella di impollinare le piante da orto e da frutto.
- L'unico modo per salvare le api è invertire la tendenza verso un ambiente agricolo più ricco di biodiversità e drasticamente più povero di pesticidi, orientamento che è stato accolto dal mondo agricolo italiano: nella sola Emilia Romagna, dove l'agricoltura e la frutticoltura sono ancora settori che trainano l'economia, il numero di imprese che hanno scelto il bio è cresciuto del 20% nel corso del 2017 con prospettive di sviluppo ancora più consistenti nel 2018.
- In Italia sono stati censiti 1,2 milioni di alveari nelle varie regioni (2,5 milioni sono quelli negli USA, territorio enormemente più vasto), con oltre 45.000 apicoltori, di cui circa 20.000 fanno dell'apicoltura una professione o una fonte di reddito significativa.
- Vivere a contatto con la natura, imparare a rispettare l'ambiente, investire in un hobby che regala enormi soddisfazioni e perché no, anche qualche guadagno: i motivi che spingono un crescente numero di persone ad avvicinarsi all'apicoltura, sia come hobby che come fonte di guadagno alternativa sono diversi, e l'Italia è certamente il Paese che ben si presta a sviluppare un'attività di apicoltura grazie all'ampia varietà di fiori a disposizione (utili a produrre ben 51 tipologie di miele).



Più diversità, meno lavoro di manutenzione

Se poi c'è un angolo di giardino da lasciare davvero intatto come un'oasi naturalistica, collocatevi un vecchio tronco da lasciar decomporre lentamente: moltissime specie (quasi un migliaio) tra insetti, uccelli e piante sono legate alla vegetazione in decomposizione. La presenza di una ricca biodiversità si traduce in migliore equilibrio e minore presenza di parassiti delle piante: la natura si autocontrolla e si riducono gli impieghi di antiparassitari (anche in questo caso: meno lavoro, meno costi).

Nelle aree antropizzate (città, campagne di agricoltura intensiva) i giardini e i terrazzi possono costituire una rete biologica nella quale si esprime la bellezza, tra il canto dei grilli, i voli degli uccelli e il ronzio delle api indaffarate che, visitando i nostri fiori, li trasformeranno in frutti e ortaggi da cogliere. La realizzazione di terrazzo o giardino naturale è semplice: le cure devono essere impostate sui criteri biologici, utilizzando terricci, concimi, antiparassitari e prodotti corroboranti (come la propoli e il sapone molle, utile prevenzione contro malattie e insetti) ammessi in agricoltura biologica.

Se c'è spazio a sufficienza è importante realizzare una zona di compostaggio per riciclare gli sfalci e le potature; altrettanto utile è scegliere attrezzi a batteria, meglio ancora se alimentati da un impianto fotovoltaico sul tetto di casa. E, non ultimo, occorre rispettare il buio: un'eccessiva illuminazione non solo toglie poesia al giardino ma limita la presenza delle creature della notte. Se poi riuscirete a riportare in giardino le lucciole, potete essere orgogliosi: il vostro verde è certamente "al naturale". ■

FIORI SELVATICI, UNA RISORSA PER L'AGRICOLTURA E PER L'AMBIENTE

- **A lungo eliminati con diserbanti perché considerati dannosi per le colture**, oggi i fiori selvatici tornano ad essere considerati come risorsa naturale per sinergie utili all'agricoltore e all'ambiente. È indispensabile favorire gli equilibri naturali ed aumentare la biodiversità, poiché molti attacchi parassitari sono conseguenza di una errata gestione dell'ambiente e del territorio.

- **Nella nuova agricoltura sostenibile** si utilizzano erbe la cui fioritura attira e nutre numerosi insetti utili, per la creazione di apposite fasce inerbite che vanno collocate in prossimità delle coltivazioni o al loro interno. Queste fasce inerbite, oltre a fornire cibo, offrono anche rifugio e riparo per insetti predatori, insetti pronubi e piccoli mammiferi e rettili utili, come i ricci e i rospi. La scelta delle erbe da utilizzare deve rispondere ad alcuni requisiti: elevata rusticità (piante spontanee), buona fioritura, produzione di nettare e di polline. Queste fasce inerbite con fiori di campo richiedono una minima, se non nulla, manutenzione, con non più di due sfalci all'anno, per consentire la riproduzione da seme delle specie presenti.

- **Anche nell'inerbimento di molte zone urbane** si possono utilizzare le fioriture spontanee effettuando semine "su misura" che richiedono un lavoro di ingegneria naturalistica per dosare bene le diverse specie e ottenere tappeti fioriti a bassa manutenzione, ideali per scarpate, rotatorie stradali, aree di verde estensivo e di ripopolamento naturalistico.



Fiori semplici e meravigliosi

In alto: i papaveri, una vera forza della natura. Sotto: il trifoglio ha un ruolo importante per api e farfalle. Sotto: i fiordalisi (*Centaurea cyanus*), un tempo comuni in campagna e oggi pressoché scomparsi



L'ORTO PER 4 STAGIONI



Mentre l'estate ci prepara il raccolto più generoso e atteso, è già tempo di pensare al futuro: un orto ben gestito regala sapori in tutte le stagioni, con un minimo di organizzazione.

Il tempo trascorso a curare l'orto è una terapia intensiva contro lo stress e il cattivo umore. E dunque non aspettate: l'inizio dell'estate è un momento ideale per creare, anche in balcone o nel piccolo giardino, un orticello che può regalare sapori in tutto l'arco dell'anno. Certamente l'estate coincide con la fase dell'abbondanza, a volte quasi eccessiva: la maturazione sincronizzata di una



Lattuga tutto l'anno. Ortaggio a crescita rapida, la lattuga si presenta in molte varietà; alcune, soprattutto le diverse varietà Iceberg, a foglia croccante, sono coltivabili anche in autunno e inverno sotto tunnel nell'orto. In casa e in serra si ottengono risultati anche in vaso, utilizzando le varietà da taglio a crescita superverloce come Lollo, Gentilina e Foglia di quercia a foglia verde e rossa. Anche la Romana (sotto) resiste bene al freddo.





Il bello e il buono dell'autunno. In alto: i cavoli crescono bene in cassette ampie e profonde dove possono essere ottenuti anche nei mesi freddi. Sotto: il peperoncino, re dall'estate all'autunno inoltrato, perfetto anche nei piccoli spazi perché cresce benissimo anche in ciotole e vasetti.

rilevante quantità di ortaggi può richiedere un po' di tempo in cucina per trasformare gli ortaggi in salse e sughi o per prepararli alla surgelazione. Ma anche le altre stagioni non faranno mancare il piacere di raccogliere qualcosa da portare in tavola.

La generosità dell'autunno si prepara ora

In estate occorre seminare e trapiantare gli ortaggi a ciclo lungo che vengono pronti in autunno: zucche e zucchine continuano a produrre fino alle soglie dei geli, mentre vengono pronti da raccogliere cavoli, cavolfiori, le prime verze, i porri, i finocchi. In estate si piantano anche le lattughe autunnali da cespo (Iceberg e altre varietà) e, in agosto-settembre, le lattughine da taglio pronte in 3-5 settimane. Da ottobre inizia poi la stagione del radicchio: se non siete ancora esperti non cercate di cimentarvi nella produzione del radicchio trevigiano o di Chioggia, preferite i radicchi da taglio come Zuccherina di Trieste oppure la catalogna; ottimi e facili anche spinaci, rucola, valeriana.

Cosa coltivare in inverno?

Per la stagione fredda occorre scegliere ortaggi in grado di resistere alle basse temperature, meglio se protetti da un tunnel (composto da una serie di archetti che sostengono un telo in plastica) oppure



Nell'orto e in vaso Pomodori fino all'autunno

- **Se pensate di essere in ritardo per poter piantare pomodori in terrazzo e in giardino**, non è così: le piantine, soprattutto quelle innestate (molto resistenti e di rapida crescita) troveranno condizioni idonee per crescere nel caldo sole estivo.

- **Il vaso deve essere piuttosto profondo** per consentire un adeguato sviluppo della chioma. Non dimenticate che le piante si sviluppano molto rapidamente in altezza: prevedete supporti idonei (canne di plastica o bambù, oppure una rete alla quale appoggiare la vegetazione).

- **Se ben irrigati e concimati**, i pomodori e in particolare alcune varietà (San Marzano, Tondo a grappolo, ciliegino e datterino) consentono di raccogliere gli ultimi frutti fino a metà ottobre. Quelli ancora verdi andranno raccolti prima che le temperature notturne scendano sotto i 10 °C: si possono utilizzare per fare una gustosa marmellata, ottima per accompagnare i formaggi.

- **A fine inverno** potrete seminare in ambiente caldo e luminoso, con elevata umidità; utilizzando i vasetti di torba le piantine potranno essere trapiantate con il contenitore, che si biodegrada nel giro di alcune settimane.



Spettacolo in vaso. In alto: le piante di pomodori sono bellissime in terrazzo; la crescita è veloce e si sviluppa prevalentemente in altezza, occupando poco spazio. A sinistra: per la semina si possono utilizzare i pratici ed ecologici vasetti di torba.



In estate e in autunno. Le carote (a sinistra) si possono seminare praticamente tutto l'anno, anche a fine estate se in autunno saranno protette da un tunnel.

La rucola (a destra) cresce in vaso in qualsiasi stagione.

da una miniserra in balcone. Buoni risultati si ottengono con radicchi, finocchi, porri, spinaci, soncino. Campioni di resistenza sono le rape, le verze, i cavoletti di Bruxelles, i cavoli e il sedano rapa. Al Sud e lungo le coste, dove il clima è mite, la stagione dell'orto non conosce soste e l'inverno regala molti ortaggi che altrove sono coltivabili solo da metà primavera in poi.

L'orto in primavera

Paradossalmente, la stagione del risveglio che tanta bellezza regala ai giardini è la meno generosa nell'orto. Il raccolto è legato alla presenza di tunnel o serre nelle quali seminare a fine inverno ortaggi a ciclo rapido: radicchi e lattughe da taglio, rapanelli, cime di rapa, cipolle; poi quando la stagione diventa più mite la gamma di ortaggi aumenta e comprende

anche piselli, fagioli, sedano, le prime bietole, spinaci, valeriana, fave... Ricordate che pomodori, peperoni, angurie e meloni vanno trapiantati solo quando le notti sono già miti: sotto i 12 °C rischiate di perdere le piante o di trovarle seriamente danneggiate, meglio avere la pazienza di aspettare che il clima si stabilizzi (in genere dopo la metà di aprile, nell'Italia settentrionale).

Finalmente l'estate!

Da aprile in poi l'orto chiama al lavoro: si può coltivare di tutto, anche ortaggi strani ed esotici che amano il caldo, come le lattughe orientali Mizuna e Tatsoi, i fiori utili per l'orto (calendula, nasturzio, tagete...), aromatiche come curcuma e zenzero, peperoncini da record come il leggendario Carolina Reaper, una vera bomba... ■

Ortaggi sotto tunnel. Il minitunnel in kit si rivela utile da metà ottobre a metà aprile: al suo interno la temperatura aumenta anche di 15 °C rispetto all'esterno anche in inverno, quando c'è il sole.





Primavera



Estate



Autunno



Inverno

Quattro stagioni di sapori

Il benessere in tavola nel corso dell'anno

- **I rapanelli** sono tra i primi ortaggi che si possono raccogliere in primavera. Lo sviluppo da seme è molto rapido, in circa 40 giorni sono pronti. Per la sua velocità di crescita, il poco lavoro che richiede, il modesto spazio che occupa e la resistenza alle avversità, è considerato, al pari delle erbe aromatiche, il “gradino di base” del neo-orticoltore.
- **I pomodori** non possono mancare. Le varietà ciliegia e datterino, anche gialle (molto dolci, oltre che decorative) o nere (Indigo Rose a grappolo) crescono ottimamente anche in vaso purché ci siano

almeno 4-6 ore di sole, in contenitore profondo e irrigato con regolarità.

- **Le zucche** sono tra gli ultimi regali dell'autunno. Se c'è poco spazio si possono coltivare anche le varietà rampicanti, da far salire su reti e grigliati, come la Zucchetta dolce Mini Butternut e la zucca siciliana Lagenaria, ideale su una pergola.
- **I porri** non hanno paura del gelo, che rende più dolce e croccante la polpa: rimangono commestibili anche sotto la neve, così come cavoli, verze, rape e cavoletti di Bruxelles.

La bella estate italiana, tanto invidiata dai turisti che ci visitano da tante parti d'Europa e del mondo, è anche un problema per le alte temperature che mettono alla prova il nostro organismo, ci indeboliscono e ci rendono nervosi e insofferenti. Il caldo è inevitabile, ma possiamo soffrire meno utilizzando tanta frutta e verdura nella dieta quotidiana: ci aiuta a rinforzare le difese e a ridurre i rischi di disidratazione, pericolosi soprattutto per bambini, anziani, donne in gravidanza e sportivi.

Bere tanto e bene

Prima di tutto occorre ricordare che con il caldo il nostro organismo perde acqua, a causa del sudore; la disidratazione è un fenomeno insidioso che può manifestarsi con sintomi anche gravi. Va prevenuta, dal neonato all'anziano (regola valida per chiunque, incluso chi pratica sport), bevendo abbondantemente e regolarmente acqua fresca (non ghiacciata) e bevande non zuccherate (tisane tiepide, tè, succhi di verdura e frutta, limonata insaporita con frutti di bosco e menta...). Un adulto dovrebbe bere almeno un litro e mezzo di acqua al giorno, e almeno un litro è la dose consigliata per i bambini.

Cibi light e pasti leggeri

Il menu quotidiano deve essere orientato su cibi freschi e leggeri e ricchi di vitamine e fibre, riducendo al minimo gli zuccheri, i fritti e i cibi grassi e conservati; è consigliabile fare più pasti durante il giorno, distribuendo meglio l'assunzione del cibo (ciò favorisce la rapida digestione). Utilissime anche le bevande a base di frutti e ortaggi: gli smoothie, ossia frullati di verdura e frutta con scaglie di ghiaccio (morbidi e cremosi, simili alle granite siciliane) sono ideali per nutrirsi



Couscous saporito. Condite il couscous a piacere: con verdure crude o grigliate, tocchetti di Parmigiano Reggiano e tonno al naturale, insaporite con olio al peperoncino.



Anguria in insalata. Ai tocchetti di anguria unite fette di cetriolo, menta e un po' di formaggio a piacere, condire con olio extravergine di oliva, sale e pepe.

PICCOLI FRUTTI, GRANDI BENEFICI

- **Lamponi, mirtilli neri, mirtilli rossi, more, ribes e fragoline di bosco** sono preziosi alleati per la salute. Sono ricchi di antiossidanti, sostanze benefiche che proteggono dalle malattie e che aiutano a prevenire e a contrastare le infezioni. Inoltre proteggono il sistema cardiocircolatorio e aiutano ad abbassare la pressione, soprattutto nella terza età e in menopausa.
- **Freschi, in macedonie e succhi**, sono anche utili per combattere il caldo senza appesantire l'organismo: sono infatti suggeriti a chi desidera limitare l'assunzione di calorie pur senza rinunciare ai piaceri della tavola.



ENERGIA ANTI-CALDO? NEL PIATTO E NEL BICCHIERE

Piatti semplici e appetitosi, tanta frutta e verdura: il modo migliore per combattere il fastidio dell'afa, conservare la linea e tutelare la salute.



Smoothie di pesca e ananas alla menta

Ingredienti: un bicchiere di succo di ananas, due pesche bianche, tre cubetti di ghiaccio tritati. Facoltativo: due cucchiaini di zucchero o miele e uno yogurt magro, bianco oppure all'ananas

Preparazione: lavare, asciugare e pelare le pesche, ridurre la frutta a pezzi e frullarla. Aggiungere un po' alla volta tutti gli altri ingredienti e continuare a emulsionare per almeno 5 minuti. Dovrà risultare un composto spumoso e cremoso, da servire. Versare lo smoothie di ananas e pesca nei bicchiere e guarnire con menta.

PASTA E RISO PER L'ESTATE: I PIATTI DA PORTARE ANCHE IN SPIAGGIA



• Per un picnic in riva al mare o in pineta potete preparare piatti leggeri e saporiti, una scelta che permette di risparmiare e di mangiare in maniera più sana. L'importante è dividere bene i cibi in vaschette e conservarli in una borsa frigo munita di mattonelle refrigeranti.

• Per affrontare bene un pomeriggio di giochi e nuotate, rispettando ovviamente il tempo necessario alla digestione prima di affrontare il bagno, preparate piatti appetitosi a base di pasta, riso, couscous, quinoa o farro conditi con verdure.

• Consigliate anche le insalate miste e le macedonie, oppure la frutta e verdura da sbucciare al momento, come pesche, cetrioli o anguria. Per le merende: succhi di frutta fresca, yogurt magro con frutta o una fettina di pane tostato con marmellata (senza burro...).

Pasta irresistibile e rinfrescante. In alto a sinistra: spinacini freschi (oppure bietoline), avocado, salmone affumicato e piselli per un'insalata di pasta appetitosa e leggera. A destra: fusilli con noci, fragole e formaggio. Sotto: pasta con prosciutto e melone, un piatto perfetto da portare con sé per i picnic in spiaggia.



in modo leggero e appetitoso. Sperimentate associazioni insolite: per esempio pesca, carota e sedano, oppure anguria, lime e menta...

Frutta per sentire meno l'afa

La frutta, ricca di sali minerali, vitamine e antiossidanti, va consumata in grande quantità, scegliendo quella ricca di acqua: meloni e angurie, fragole, ciliegie, albicocche, pesche, frutti di bosco come mirtilli, lamponi e ribes... Naturalmente occorre evitare di zuccherare la frutta ed è consigliabile consumarla come snack a metà mattina e metà pomeriggio, non al termine del pasto.

Verdure e buone erbe: un aiuto contro il caldo

Anche la verdura è importantissima e ci aiuta a sentirci meglio, più forti e meno infastiditi dal caldo. Gli ortaggi estivi, da consumare soprattutto crudi, assunti all'inizio dei pasti aiutano a tamponare il senso di fame e a ridurre quindi i consumi di carboidrati (pane, pasta, dolci...). Scegliete ortaggi di stagione: pomodori, melanzane, zucchine, cetrioli, lattughe, peperoni, sedano, fagiolini e quant'altro vi piace, in ricette semplici ed essenziali, condite con poco olio di oliva extravergine di alta qualità.

Aggiungete al vostro menu quotidiano tante erbe aromatiche, che insaporiscono i cibi e, con le loro virtù, irrobustiscono le nostre difese naturali, consentendoci di tollerare meglio l'afa e di affrontare le giornate con energia. La menta, per esempio, ha proprietà raffreddanti, rilassanti e antinfiammatorie: un bel bicchiere d'acqua con foglie di menta e limone placa il fastidio del caldo molto meglio di una bibita gassata e gelata. Provare per credere! ■



Rotolini di zucchine. Le zucchine grigliate possono essere avvolte intorno a un pezzetto di formaggio e servite condite con aceto balsamico, pinoli tostati e basilico fresco.



Insalata di albicocche, rucola e pollo. Unite ai pezzetti di petto di pollo grigliato le albicocche ben mature tagliate pezzi, un po' di rucola e altri ortaggi come cetrioli o fagiolini: è un ottimo piatto unico.

VERDURA DA BERE

- **In forma di centrifugati**, frullati o smoothie (ossia una sorta di frullato arricchito da scaglie di ghiaccio), le verdure sono la base dell'alimentazione estiva per combattere gli effetti del caldo.
- **Le carote** sono particolarmente consigliate anche per la loro capacità di migliorare e conservare l'abbronzatura. Provatele con zenzero, sedano, arancia, mela...
- **Ottimo anche il melone**, in smoothies e frullati con cocco oppure con cetriolo e pesca; se preferite i sapori accentuati, provate il melone con zenzero e curcuma da servire con foglie di menta.





PICCOLI SCIENZIATI IN GIARDINO

La natura insegna numeri, parole e introduce alla conoscenza dei fenomeni scientifici: terrazzo, giardino e uscite nei parchi, boschi e campagne sono fondamentali per stimolare la curiosità e imparare in modo divertente

Avicinare i bambini di ogni età al mondo delle piante comporta la possibilità di stimolare curiosità multidisciplinari, che vanno dalla matematica alle scienze naturali: insieme ai bambini, anche gli adulti potranno trovare le spiegazioni di fenomeni scientifici affascinanti. Riportare i bambini a un modo di vivere più in sintonia con la natura, che talvolta conoscono pochissimo ma che li attrae in maniera irresistibile, è uno degli obiettivi primari dell'attività di giardinaggio. La curiosità, lo stupore per i fenomeni e il contatto sensoriale con la terra e i suoi elementi sono le osservazioni più frequenti che si possono fare praticando con i bambini la cura delle piante, e da qui nascono infinite possibilità di apprendimento: dalle scienze all'educazione all'immagine, dalla produzione linguistica alla geografia e alla storia.

Il principio della gradualità

Per ottenere attenzione e continuità è importante lasciare libertà al giovane scienziato, e applicare il principio della gradualità: dalle prime semplici esperienze di esplorazione ambientale e da attività facili, destinate a un successo pressoché sicuro,

si passerà a un approfondimento del livello di consapevolezza e di conoscenza da parte del bambino, attraverso esperienze più complesse anche sotto l'aspetto scientifico. In caso contrario, le delusioni e gli insuccessi potrebbero scoraggiare e allontanare dall'interesse per la coltivazione delle piante e l'osservazione della natura.

Linguaggi diversi per apprendere senza fatica

Ove necessario occorrerà aiutare i bambini a mettere a fuoco i problemi o le curiosità, cercando le risposte attraverso un processo di ricerca attivo, partecipato, che li porta al piacere dell'indagine e della scoperta, che conduce anche alla conoscenza del significato di parole nuove che diventeranno presto familiari, entrando in un vocabolario che si fa più evoluto e articolato. Vedere, toccare, odorare, sentire, raccogliere, per poi prendersi momenti per la riflessione e di conversazione insieme all'adulto, sono forme di impiego didattico dell'attività di giardinaggio e delle escursioni in natura in boschi e parchi, attività per la quale si può fare uso di molteplici linguaggi: non solo quello verbale, ma anche il disegno, la fotografia, la manipolazione dei materiali.



Mondi sconosciuti da scoprire

Nell'avvicinare i bambini alla conoscenza delle piante, degli insetti e del mondo naturale si possono cogliere numerose occasioni di lavoro multidisciplinare. Le forme delle piante possono infatti stimolare curiosità diverse, invitando per esempio a scoprire quanti semi si possono accumulare nell'infiorescenza del soffione (possono essere anche 300) oppure contare il numero dei graziosi fiori di dicentra ordinatamente disposti lungo i suoi rami, a primavera, simili a cuoricini penduli da cui viene il nome popolare "cuor di Maria". Per stimolare invece una curiosità di tipo scientifico si può condurre l'attenzione dei bambini sulle foglie degli aceri giapponesi che nascono rosse, diventano verdi e poi ridiventano rosse e gialle in autunno: un fenomeno di natura biochimica, dovuto alle variazioni di concentrazione di clorofilla (verde) rispetto a sostanze dette antociani (rosse), che in autunno, quando il freddo blocca la produzione di clorofilla, riaffiorano sulla superficie del fogliame. Affrontando queste curiosità affiorano parole nuove, che arricchiscono il vocabolario dei ragazzi.

Molte altre sono le attività di studio scientifico che si possono fare insieme ai bambini osservando le piante. Si può, per esempio, chiedere loro di proporre le ragioni per le quali alcune piante, come il tasso e l'abete, non perdono gli aghi in inverno (la ragione è dovuta alla robustezza ed elasticità

OSSERVARE LA NATURA

- Il **binocolo** è un oggetto che bambini e ragazzi anche grandi maneggiano con grande interesse.
- **Scegliete un modello robusto, compatto e leggero**, non un giocattolo, con un ingrandimento minimo 10x25, oppure un monocolo (simile a un cannocchiale), i ragazzi più grandi apprezzeranno un ingrandimento maggiore, tipo 8x40, ideale per il birdwatching, attività praticabile anche in giardino e terrazzo soprattutto in inverno quando è possibile attirare una grande diversità di uccelli fornendo loro il cibo più gradito.
- **Per i ragazzi più grandi e gli adulti** si può pensare un cannocchiale 20-60X60 (significa che avvicina gli oggetti osservati da 20 a 60 volte), modello indicato per la fotografia della fauna: non si perde alcun dettaglio degli animali osservati, ben visibili anche quando non c'è tanta luce grazie a uno zoom potente. Alcuni modelli possono essere fissati a un apparecchio fotografico reflex per utilizzarli come teleobiettivo.

dei tessuti vegetali, capaci di resistere al gelo e di effettuare la funzione clorofilliana anche a basse temperature). Spesso, soprattutto nel caso di bimbi piccoli, le risposte fornite sono divertentissime e a loro modo geniali: scrivetele su un quadernetto da conservare!

Farfalle e una grande varietà di insetti popolano le piante del giardino e del balcone: invitate i bambini a osservarne la frenetica attività, con l'aiuto di una buona lente d'ingrandimento grazie alla quale si possono vedere occhi e bocca degli insetti: l'infinitamente piccolo li affascina ed è un modo per portare l'attenzione su tutte le forme di vita che popolano la natura con la loro funzione, per insegnare a rispettare ed amare la biodiversità che garantisce la nostra vita sul Pianeta. ■



Idee per piccoli scienziati

Esplorare la natura, gioco meraviglioso

Camminare ed osservare è un modo per sollecitare nei bambini l'interesse per la scoperta di fenomeni scientifici e naturali che passano inosservati vivendo in città; un minimo di attrezzatura aiuta a vivere al meglio le esperienze outdoor.

1 Lo zaino. Fin da piccoli i bimbi devono essere abituati a portare uno zainetto, prima piccolo e leggerissimo e poi gradualmente più adatto all'età: è un modo per responsabilizzare e abituare alle regole.

2 La bussola. Aiuta a capire alcuni meccanismi di base e a imparare a orientarsi, anche osservando una cartina con l'aiuto di un adulto.

3 La macchina fotografica. Semplice e robusta (sostituibile eventualmente con uno smartphone), insegnando a cogliere le immagini migliori: è un gioco irresistibile che fissa momenti importanti.

4 La tenda. I bambini adorano il camping: una notte in tenda non si fa dimenticare, li diverte e aiuta a insegnare alcune semplici regole di escursionismo.



Risparmiare acqua? Si può e si deve!

COMPO ti aiuta anche a ridurre i consumi idrici scegliendo i prodotti che consentono di diminuire le innaffiature e conservare le piante sane, forti e belle



Da sempre c'è un concreto impegno di **COMPO** a favore dell'ambiente e di una **qualità senza compromessi** per offrire prodotti efficaci a bassi dosaggi, unitamente a una politica attenta e responsabile di gestione delle materie prime.

È per questo che **COMPO** ha scelto di offrire, oltre alla linea di prodotti **COMPO BIO**, alcuni prodotti che aiutano a far crescere bene le piante riducendo i consumi idrici, per esempio grazie all'impiego di **COMPO SANA® Terriccio Universale con riserva d'acqua**. Il rivoluzionario ritentore idrico Aqua Depot® in esso contenuto consente alle piante di resistere meglio nelle torride giornate estive: il consumo idrico risulta ridotto e il substrato conserva a lungo l'umidità.

Per rispettare l'ambiente e ridurre le innaffiature viene in aiuto anche **COMPO Bio Terriccio Universale con fibra di cocco**, un prodotto innovativo e sostenibile senza torba, derivato dalla lavorazione della noce di cocco; assicura elevata ritenzione idrica, migliorando così il mantenimento dell'umidità a livello radicale; inoltre conferisce al substrato una struttura soffice ed è arricchito da compost verde, che garantisce fertilità.

Sempre per ridurre i consumi idrici è importante proteggere la superficie del terreno nei grandi vasi e nelle aiuole con **COMPO Corteccia di Pino Marittimo**, leggera e biodegradabile oltre che decorativa. Nel corso del suo naturale processo



di trasformazione e decomposizione, che richiede diversi mesi, ritorna a far parte dell'humus. Inoltre non va trascurata la somministrazione di nutrienti ricchi di sostanza organica, che contribuisce a mantenere una buona ritenzione di umidità nel suolo perché ne migliora le caratteristiche chimico-fisiche, aumentando la presenza di humus fertile. I **concimi granulari COMPO con Guano** rispondono a questa esigenza, e insieme agli altri prodotti prima consigliati creano le basi per ottenere piante sane e forti con il minimo possibile di irrigazioni.



Informazione pubblicitaria

PER SAPERNE DI PIÙ

• Cercate informazioni, capire quali prodotti usare per avere un verde più sano, bello e rigoglioso?

Le risposte sono sul portale www.compo-hobby.it, ricco di servizi, utile ma anche bello e piacevole. Nel portale c'è anche un servizio di risposte ai quesiti.

LA GUIDA COMPO 2018

• Presso i rivenditori **COMPO** è disponibile la **guida Il piacere del giardinaggio 2018**, ricca di informazioni utili per curare le piante in casa, balcone, giardino, orto e frutteto.



Il piacere del giardinaggio
casa | balcone | giardino | orto | frutteto



COMPO. Piante meravigliose con semplicità



COMPO
Piante meravigliose con semplicità
www.compo-hobby.it



IRRIGARE SENZA SPRECHI

- La scelta dei contenitori influisce significativamente sul tempo da dedicare all'irrigazione. Le fioriere in plastica producono una minore evaporazione, al contrario di quelle in terracotta. Quanto alla forma, nei vasi larghi e bassi e nelle cassette lunghe e strette il terreno asciuga molto più rapidamente rispetto a quanto accade nei vasi alti e profondi. I contenitori esposti su un lato ventoso saranno più soggetti a disidratazione rapida.
- Quanto alla terra, più è fertile e argillosa e maggiore sarà la sua ritenzione idrica. Esistono appositi substrati concepiti per un'elevata ritenzione d'acqua.
- Preziosissima è la protezione offerta dalla pacciamatura: uno spesso strato di corteccia sulla superficie del vaso o del terreno aiuta a mantenere il terreno fresco, riducendo l'evaporazione di acqua, con un importante risparmio idrico e con grandi benefici per la salute delle piante.
- Utile anche l'acqua complessata in formulazione gel, costituita da fibre di cellulosa e acqua demineralizzata, che fornisce acqua alle piante in casa per 20-30 giorni senza irrigazioni: una buona soluzione per andare in vacanza senza pensieri, a condizione che le piante siano in posizione completamente ombreggiata ma molto luminosa. Per i vasi da esterno, la durata dell'effetto umidificante è di soli 7-10 giorni, in ombra totale.



ACQUA, MA SENZA ESAGERARE

- In estate, mediamente, su balconi esposti a sud-est o sud-ovest, una pianta in vaso necessita al giorno di una quantità d'acqua pari a un terzo del volume del vaso. La quantità aumenta in caso di esposizione a sud o di vento forte, diminuisce su terrazzi rivolti a nord.
- Le petunie e i gerani, se in posizione molto esposta al caldo, vorrebbero anche due irrigazioni quotidiane per dare il meglio, soprattutto se sono in vasi o cassette poco profondi.
- Alcune piante, come l'azalea, non gradiscono che foglie e fiori siano bagnati; occorre quindi irrigare con sistemi automatici a goccia, con erogatori collocati vicino al terreno, oppure impiegare un innaffiatoio a beccuccio stretto, allargando con le mani i rami per consentire all'acqua di scivolare verso il terreno.
- Un buon sistema per conservare elevata umidità senza bagnare eccessivamente il terreno è quello di mantenere un dito d'acqua in un largo sottovaso colmo di palline d'argilla espansa.

GARDENING SCHOOL



CHI È IL COLPEVOLE?



• **Foglie pallide, nervature evidenti, debolezza:** clorosi, fisiopatia causata da carenza di ferro nel terreno, fenomeno tipico delle acidofile (ortensie, azalee, camelie) e anche di alcune piante da frutto; da curare con prodotti a base di chelati di Ferro.



• **Bruchi e ragnatele su bosso:** piralide, insetto cinese molto dannoso. Trattare subito con un insetticida abbattente alternato a un prodotto sistemico (che viene assorbito e veicolato in tutte le parti della pianta).



• **Macchie rossastre sul fogliame:** ruggine, malattia fungina causata da organismi diversi che colpisce vari tipi di piante, tra cui il geranio e il pero. Va prevenuta e combattuta con prodotti fungicidi a base di rame.



• **Rose con foglie bucherellate:** tentredini, piccoli insetti che nella forma larvale si installano sotto le foglie causando erosioni; da combattere con un insetticida sistemico, da prevenire utilizzando prodotti a base di propoli e olio di lino.



Cimici, un vero fastidio

- Insetti della famiglia dei Rincoti, le cimici si nutrono della linfa delle piante e sono vettori di virus e citoplasmi, che trasmettono dalle piante malate a quelle vicine. Inoltre, da fine estate penetrano negli ambienti interni e in alcune zone d'Italia lo scorso anno la cimice asiatica, *Halyomorpha halys*, ha causato serie infestazioni.
- Quando si notano i primi esemplari non resta che utilizzare un insetticida a base di piretro, per evitare danni alle piante da orto e da frutto; si ottengono risultati anche con i prodotti biologici a base di sapone molle.



ITALIA IN FIORE



• **Le ortensie** sono piante generose e di lunga durata; con un minimo di attenzioni vivono per anni e anni. La scelta del luogo è fondamentale per mantenere la pianta sana e ricca di fiori. Da evitare, sia in vaso che in piena terra, le zone molto soleggiate e quelle esposte a venti caldi e asciutti. Ama gli ambienti freschi e umidi.

• **Il terriccio deve essere del tipo per azalee** e va conservato sempre leggermente umido. Impiegate preferibilmente acqua a temperatura ambiente, mai gelida; se possibile, conservate e utilizzate l'acqua piovana per innaffiare l'ortensia. In estate, le piante all'aperto in vaso possono richiedere innaffiature generose ogni 2-3 giorni; per le piante in piena terra è utile collocare un circuito di irrigazione a goccia per evitare che il terriccio si asciughi del tutto, causando l'afflosciamento della pianta.

• **Sia in vaso che in piena terra**, le ortensie apprezzano benefiche docce serali con un getto delicato o con un vaporizzatore (acqua piovana o non calcarea). Vanno concimate con un prodotto per azalee ed è utile fornire periodicamente dei Chelati di ferro per combattere la clorosi causata dall'eccesso di calcare (foglie pallide, pianta debole). L'azzurante si utilizza per conservare il colore intenso nelle varietà rosa-viola e blu.



Dalie



Cycas

10 PIANTE PER UNA LUNGA ESTATE CALDA

1. **Dalie:** resistono bene al caldo se sono ben irrigate e concimate; fioriscono fino a ottobre.
2. **Cycas:** sembra un tipo di palma, in realtà non ha parentela botanica con le palme; resiste a caldo intenso e siccità. In inverno va spostata in serra.
3. **Banano:** acqua e concime, e lo vedrete formare continuamente enormi foglie che conferiscono all'ambiente un'atmosfera tropicale.
4. **Ibisco cinese:** ama il caldo e le irrigazioni generose, produce fiori splendidi che durano 24 ore subito sostituiti da altri.
5. **Bella di notte (*Mirabilis jalapa*):** produce tanti fiorellini profumati che amano il buio, è praticamente autosufficiente, chiede poca acqua.
6. **Coleus:** bellissime foglie colorate, dura fino ai geli, chiede irrigazioni generose
7. **Begonie nane:** non temono il caldo, richiedono concime settimanale per avere tantissimi fiori
8. **Melograno da fiore:** pianta molto resistente, con tantissimi fiori rosa o rossi. Esiste anche in varietà nane, ideali in balcone
9. **Oleandro:** super facile, non chiede nulla, fiorisce fino ai geli.
10. **Salvia da fiore:** produce grandi pannocchie di fiori rossi che non hanno paura del caldo intenso, da innaffiare e concimare regolarmente.

Peperoncino, mai più senza

- **Ecco una pianta davvero indispensabile:** i frutticini coloratissimi dei peperoncini sono belli da vedere, ottimi per la salute, preziosi in cucina.

- **Si accontenta anche di crescere in un piccolo vaso** sul davanzale della finestra al sole o in balcone, dove si sviluppa con generosità. Fu proprio la sua facilità di coltivazione a far naufragare i sogni di ricchezza degli spagnoli in epoca coloniale: speravano di vendere a prezzo d'oro questa "spezia" scoperta in America centrale, ma i peperoncini sono facilissimi da seminare e si diffusero rapidamente in Europa.

- **In Italia sono un simbolo della nostra "dieta mediterranea"** copiata in tutto il mondo per le sue qualità nutritive. Coltiviamo il peperoncino per guardarlo (è bellissimo), per mangiarlo (è ottimo) e per usarlo a fini terapeutici: è una vera medicina naturale. Il peperoncino contiene una elevata percentuale di un composto chimico chiamato capsaicina, responsabile del sapore piccante. In omeopatia questa sostanza viene utilizzata per preparati destinati a combattere il mal di gola e le otiti. Viene impiegata anche come rimedio ai problemi delle vie respiratorie, grazie al suo potere vasodilatatore. La capsaicina è uno dei fattori di stimolo e regolazione del sistema immunitario tra i più potenti conosciuti, e sembrano accertate le sue funzioni di prevenzione: inibisce la crescita di cellule tumorali prostatiche in vitro; in combinazione con i carotenoidi, le sostanze responsabili del colore giallo e rosso del peperoncino, ha un'attività antitumorale.

La coltivazione

- **Operazione semplice anche in casa** sul davanzale di una finestra, la semina va fatta a fine inverno in vasetti singoli o bicchierini di carta con un foro sul fondo, raccolti in una vaschetta, con terriccio miscelato a sabbia in parti uguali. La germinazione avviene in pochi giorni e quando le piantine sono robuste possono essere trapiantate in vasetti, ciotole e cassette in balcone, oppure nell'orto, non prima della fine di aprile al Nord, già a marzo nei climi del Sud e costieri.

- **Se comprate le piantine pronte**, trapiantate al più presto in vasi più grandi, perché nei piccoli contenitori vivaistici la disidratazione del terriccio avviene in poche ore. Per il rinvaso usate il substrato biologico da orto, oppure quello universale. I vasi di peperoncino da poco trapiantati vanno tenuti in ombra luminosa per qualche giorno, soprattutto se provengono da una serra e sono già carichi di frutti o se si tratta di esemplari molto giovani, poi andranno spostati al sole.

- **Le innaffiature delle piante in vaso in estate** saranno quasi quotidiane perché il sole e lo sviluppo vigoroso disidratano rapidamente il terriccio. Tastatelo ogni giorno e se è già asciutto fornite acqua a temperatura ambiente. Concimate con un prodotto biologico per ortaggi per favorire la continua fioritura e quindi la produzione di frutti. Attenzione agli afidi (pidocchi) e alla marcescenza causata dal ristagno idrico nel vaso o nel terreno, da evitare con cura.



Dal trapianto (in alto a sinistra) alla raccolta (a destra), il peperoncino è campione di rapidità; sia in vaso che in terra, se viene concimato e irrigato continua instancabile a produrre peperoncini fino all'autunno.

LUNA E LAVORI

Luna crescente

- **Fate ancora in tempo a seminare il nasturzio rampicante** ai piedi di un grigliato, dove fiorirà generosamente fino all'autunno.
- **Arricchite le bordure da fiore con piante annuali estive:** gazanie, zinnie, cosmea, girasoli, che si possono acquistare in vasetti e devono essere trapiantate in substrato sciolto e leggero.
- **Moltiplicate arbusti e piante legnose** per talea, margotta, propaggine: il periodo è consigliato per un rapido attecchimento, anche nel caso di aromatiche come salvia e rosmarino.

Luna crescente

- **Accorciate i rampicanti che si sono sviluppati troppo.** Potate il glicine riducendo di un terzo la lunghezza dei nuovi rami; portateli sui supporti a loro destinati e fissateli in modo che non vadano a invadere altre zone non destinate a questa pianta molto vigorosa.
- **Spuntate le siepi molto cresciute** come pircanta e photinia. Se volete conservare le bacche del pircanta, operate con attenzione e manualmente, anziché con il tosasiepi.
- **Cimate le piante a fioritura tardo-estiva** per ottenere cespugli bassi e compatti. Questa operazione è importante per dalie e aster, ma anche per i crisantemi.
- **Raccogliete fiori da usare in cucina:** calendula e germogli di vitalba per i risotti, nasturzio e tarassaco nelle insalate; borragine per le zuppe, fiori di zucca per risotti e frittiture.



LA LUNA E L'ORTO ESTIVO

- In luna crescente è consigliabile completare gli acquisti di piantine per l'orto e di aromatiche effettuando il trapianto al più presto. Stendete una rete ombreggiante sulle pianticelle, nei primi giorni dopo il trapianto: il sole ormai forte può disidratare rapidamente le piantine.
- Sempre in luna crescente effettuate il trapianto delle pianticelle di carota, per ottenere, grazie all'influsso lunare, carotine più dolci e saporite, meno soggette alle malattie e agli attacchi di parassiti del terreno.
- In luna calante, seminate ortaggi autunnali: cavolo e verza, indivia riccia e scarola, lattuga, porro, radicchio, sedano. Queste semine vanno effettuate in semenzaio ombreggiato e protetto dal caldo eccessivo altrimenti le plantule si afflosciano in poche ore o non riescono a spuntare. Sempre in luna calante, seminate bietole e lattughe a ciclo estivo.



GLOSSARIO - PAROLE DA CONOSCERE

• **Ampio spettro:** si dice di una sostanza o un prodotto non specializzato, in grado cioè di agire contro un'ampia gamma di funghi patogeni o di parassiti animali anziché contro uno solo.

• **Antociani:** pigmenti coloranti nelle tinte comprese fra il rosso e il viola, tipici dei vegetali. Li troviamo nelle foglie (ove si vedono solo in autunno) e nei frutti (es. mirtilli). Contengono sostanze che proteggono l'apparato cardiovascolare.

• **Concime a lenta cessione:** concime che viene rilasciato

lentamente nel terreno, divenendo disponibile per le radici con gradualità e continuità per circa tre-quattro mesi o più.

• **Guano:** concime organico derivante dallo sterco (sterilizzato ed essiccato) di uccelli marini dell'oceano Pacifico depositato sugli scogli. È ricchissimo di azoto.

• **Melata:** liquido viscoso e zuccherino, rilasciato da alcuni insetti (afidi, psilla e cocciniglie). Le foglie imbrattate di melata sono lucide e appiccicose; sulla melata si forma facilmente una patina nera fungina (fumaggine).

• **Oidio:** malattia provocata da funghi microscopici che danneggiano le foglie, su cui compaiono macchie biancastre ("mal bianco") e farinose. Si diffonde soprattutto in condizioni climatiche di umidità e temperatura mite.

• **Succhione (pollone):** germogli nati dalla zona del colletto o della ceppaia di alberi e arbusti, soprattutto dal portinnesto; sono molto vigorosi e con andamento eretto: se si lasciano, lignificano e tolgono vigore all'innesto; accade anche in certi tipi di rosai.



insieme
ascoltiamo
la natura



Nutrilife flor'passi 

NutriLife

Nasce la nuova linea
completa di concimi
liquidi e granulari
creata per ambienti piccoli
ideale per terrazzi e balconi

Scopri il rivenditore più vicino a te su
zapi.com
In vendita nei migliori Garden-Center,
negozi e rivendite di giardinaggio



IDEE E NOVITÀ

Prodotti, servizi e soluzioni che rendono più facile e piacevole vivere nel verde e curare le piante e i giardini

SOLABIOL, I NUOVI CONCIMI BIO

- Solabiol con Natural Booster è la nuova linea di concimi granulari 100% di origine naturale con l'esclusiva tecnologia Natural Booster. La speciale tecnologia promuove un maggior sviluppo dell'apparato radicale della pianta fino a farlo raddoppiare. Grazie ad un apparato radicale più sviluppato la pianta può arrivare a produrre fino al 50% di raccolto in più e fino al doppio delle fioriture. Una pianta con radici più forti sarà anche più resistente all'attacco di insetti e parassiti.



VANTAGGI:

- fino al 50% di raccolto in più
- fino al +100% di fioriture
- +25% di crescita del manto erboso
- nutrimento per 4 mesi
- autorizzati in agricoltura biologica

Info: www.sbm-company.com



IDROVITA, la qualità Made in Italy per il benessere delle piante

- **Si chiama Idrovita** l'innovativo prodotto di Ferrari Group: è un polimero idroretentore innovativo, senza sodio, biodegradabile, registrato e certificato per l'utilizzo in floricoltura. È studiato per ridurre il consumo d'acqua, regolare l'alimentazione idrica e ossigenare il terreno apportando il giusto benessere delle piante.

- **Idrovita** è in grado di assorbire acqua fino a 100 volte il suo peso, garantisce la giusta umidità del terreno fino a 20 giorni, previene danni provocati da annaffiature troppo frequenti o troppo scarse. Inoltre è in grado di assorbire sia l'acqua piovana che la rugiada notturna, rendendo così possibile un ulteriore risparmio idrico ed economico. Adatto a qualsiasi tipo di pianta, sia da interno che da esterno, è anche un prodotto durevole: la sua durata nel terreno è di circa 4 anni.

Info: www.ferrarigroup.com



DRAKER, e addio zanzare!

- **Nato nel 2007 dai laboratori VEBI**, Draker agisce in modo molto efficace contro le zanzare. Rapido e di lunga durata, Draker è un insetticida in base acquosa, senza solventi di natura petrolifera e quindi privo di sostanze tossiche aggiuntive non necessarie all'efficacia del prodotto. Diluito in acqua secondo i dosaggi presenti in etichetta, è ideale per trattare giardini o superfici esterne di grandi dimensioni ed è efficace sia su insetti volanti che striscianti.

- **È disponibile anche nella versione pronta all'uso** da spruzzare direttamente nell'area interessata, pratico per trattare perimetri, terrazze, fessure e spazi ristretti.
- **Draker è l'arma vincente per eliminare il problema delle zanzare** dalla casa e dal giardino, e godersi in pace lo spazio esterno senza il fastidio degli insetti.

Info: www.vebigarden.it





MILLENNIUM, i vasi versatili per arredare con stile indoor e outdoor

- **Da sempre Deroma si dedica a riempire gli spazi con il verde**, ed ecco Millennium in plastica, con riserva d'acqua. Un cubo ed una cassetta abbinabili, tre i colori per svariati abbinamenti.
 - **Le linee pulite e la lavorazione sulla superficie donano un effetto naturale**, caratterizzando questa collezione e permettendo svariati utilizzi, non solo nell'arredo urbano e commerciale, ma anche nelle abitazioni. Grazie alla riserva d'acqua ed al tappino posto sotto il vaso, Millennium è ideale anche per utilizzo in interni.
- Info: www.deroma.com

Con il substrato CIFO PREMIVIT e con CIFO AQUASTICK è facile risparmiare acqua

• **Grazie all'impiego del substrato Cifo Premivit Riserva d'acqua** è facile ridurre i consumi idrici. Si tratta di un substrato biologico a base di torbe pregiate, di altissima qualità; è adatto a tutti i tipi di pianta sia da interno sia da esterno, ed è caratterizzato dalla presenza dell'innovativo Water Reserve, ritentore idrico di origine completamente naturale, in grado di trattenere l'acqua e renderla disponibile alle piante gradualmente, in questo modo le irrigazioni possono essere ridotte.

• **Anche CIFO AQUASTICK** aiuta a ridurre i consumi idrici: è una pratica e comoda alternativa all'intervento di annaffiatura ordinario delle piante in vaso. Si tratta di un gel idratante a base di acqua purissima a lento rilascio che viene liberato gradualmente nel terreno, dove rimane disponibile per 30 giorni circa. È indicata per tutte le piante ornamentali in vaso da interno ed esterno.

Per completare le scelte orientate al risparmio idrico viene in aiuto Cifo Algatron, specialità a base di alga Macrocyctis, che intensifica le difese naturali della pianta in caso di stress termici come la siccità, e Cifo Bio Oro, specialità biostimolante che stimola la crescita e lo sviluppo delle piante.

Info: www.cifo.it



ROTOROLL EVOLUTION, il piacere di irrigare bene

• **La serie Rotoroll Evolution** rende l'irrigazione in giardino un piacere grazie alle sue caratteristiche innovative e all'inconfondibile qualità Claber. Con il pratico fissaggio a muro, Rotoroll è pronto all'uso; la rotazione libera a 180° agevola il fluido svolgimento del tubo in ogni direzione per offrire sempre la massima comodità di utilizzo. Terminata l'irrigazione, il tubo si riavvolge ordinatamente e senza alcuno sforzo, grazie al nuovo sistema di riavvolgimento automatico "Slow Rewind".

• **Materiali di alta qualità**, resistenti nel tempo agli urti e alla luce del sole, rendono Rotoroll Evolution il sistema avvolgitubo perfetto per ogni giardino di piccole o medie dimensioni o per ogni patio. Da oggi, inoltre, con un comune lucchetto, è possibile assicurare Rotoroll Evolution alla staffa di fissaggio. Rotoroll Evolution è fornito in kit, completo di accessori di fissaggio, tubo di alimentazione, una pratica lancia a spruzzo e una presa rubinetto.

Info: www.claber.it



NUOVA POMPA ELETTRICA STOCKER, superleggera e qualità top

- **La leggerissima pompa a tracolla Stocker art. 230**, con capacità di 5 litri, è ideale per l'irrorazione di liquidi di protezione alle piante. Pesa solo 2.500 grammi ed è dotata di una pratica tracolla per essere trasportata comodamente sulla spalla. È dotata inoltre di una batteria al litio che si può mettere e togliere in pochi secondi, senza sforzi, grazie al sistema fast click-in, un sistema di incastro veloce della batteria. La pompa elettrica a tracolla è fornita con lancia in fibra di vetro e ha un'autonomia di 4 ore.

- **Come tutti i prodotti Stocker**, la pompa elettrica a tracolla è in vendita presso i Garden Center e i negozi specializzati.

Info: www.stockergarden.com

LINEA NATUREN®, alleata delle piante per farle crescere al naturale

- **La linea Naturen®** suggerisce un approccio innovativo alla cura delle piante, con prodotti derivati al 100% dalla natura: tra questi c'è **Naturen® Estratto di ortica**, che aiuta a combattere afidi e acari sulle piante ortive, da frutto e ornamentali, è in grado di prevenire le malattie fungine ed è anche un ottimo fertilizzante. Grazie alla fermentazione delle foglie di ortica nell'acqua, l'estratto è ricco di acido formico e salicilico.

- **Naturen® Biopolysect AL** è un insetticida-acaricida di origine naturale per proteggere le piante ornamentali: è un prodotto pronto uso a base di olio di colza, ingrediente attivo vegetale, ad azione insetticida. Efficace contro molte specie di insetti che infestano le piante da giardino e da appartamento quali afidi, mosca bianca, cocciniglie e acari.

- **Naturen® Sangue Secco** è ideale per la coltivazione dell'orto, aromatiche, piante ornamentali e tappeti erbosi; è un concime organico al 100% di origine animale con un alto contenuto in Azoto, che si traduce in una sferzata di energia per le piante. Ha un'azione rapida e duratura, stimola la crescita delle piante, favorisce la fioritura e lo sviluppo di un bel fogliame, nutre e rinverdisce il prato.

Info: www.fuoridiverde.it



AQUAPOP, il modo più pratico per irrigare senza nodi e attorcigliamenti.

- **Il Kit tubo estensibile "AQUAPOP 15" e "AQUAPOP 30"** cambia il modo di irrigare: è pratico, leggero e di facile utilizzo, grazie al tubo che si allunga da solo con la pressione dell'acqua.

- **Dopo l'uso, il tubo svuotato** si ritira e si compatta in poco spazio all'interno del pratico contenitore in dotazione, che ne permette la facile risistemazione. Il kit comprende: tubo estensibile da 5 a 15 m, nuova lancia ergonomica mini, raccordi portagomma, presa rubinetto 3/4" e la pratica borsa/contenitore "FOR" in morbida plastica. Disponibile anche nella versione da 30 m con lancia 3 jet, raccordi portagomma, presa rubinetto 3/4" e borsa "FOR" di dimensioni maggiori.

Info: www.gfgarden.it

HOMEOPLANT®

L'OMEOPATIA PER LE PIANTE

- La linea Flortis Homeoplant® nasce dopo anni di studio in collaborazione con un'importante università europea. Si tratta di 5 preparati omeopatici ciascuno dei quali esercita un'azione specifica: favorire la crescita di frutti e ortaggi, proteggere le piante dalle malattie o dagli attacchi di afidi, cocciniglie e insetti masticatori. Non sono fitofarmaci né concimi, ma grazie alle particolari materie prime contenute di origine vegetale, animale e minerale, stimolano l'equilibrio dei processi naturali, controllano le infestazioni, rinforzano la crescita delle piante.
- Agiscono in via preventiva e curativa
- Possono essere somministrati su colture ornamentali ed edibili
- Passate poche ore dal trattamento è già possibile mangiare frutti ed ortaggi
- Non provocano alterazione nel sapore dei frutti trattati
- Sono sicuri per l'uomo e per gli animali
- Non inquinano l'ambiente.

I rimedi omeopatici per le piante sono ottenuti partendo da sostanze di origine vegetale, minerale o animale, con lo stesso metodo utilizzato per l'omeopatia umana. Il prodotto omeopatico deve essere somministrato alle piante per via radicale, in soluzione acquosa, aggiungendo al rimedio dell'acqua e mescolando energicamente per ottenere una miscela uniforme.

Info: www.orvital.it



Stop al fastidio con la linea ZAPI ZANZARE

• Il problema delle zanzare, amplificato dai cambiamenti climatici, rende difficile utilizzare serenamente gli spazi all'aperto. Per una lotta efficace occorre utilizzare regolarmente **Zapi Zanzare concentrato B.I.A. Plus** (Tator), insetticida concentrato da diluire in acqua con solventi a basso impatto ambientali (tecnologia B.I.A.). Ha azione abbattente e prolungata nel tempo, elimina zanzare comuni e tigre, pappataci e altri insetti (zecche, pulci, formiche, mosche, ecc.); si utilizza sul prato, cespugli, siepi, piante, muri perimetrali. Non ha odore, non macchia e può essere utilizzato nelle aree verdi. Si utilizza con una normale pompa a pressione. Il flacone in dotazione con misurino incorporato evita il contatto con il prodotto e lo dosa senza sprechi. L'efficacia del trattamento è fino a 15 giorni in assenza di piogge.

• Per una soluzione pronto uso, efficace anche quando si è in viaggio, in vacanza, in camping ecc., c'è Zapi Insetticida Barriera Antizanzare, pronto all'uso, che garantisce 8 ore di protezione antizanzare. Si utilizza su davanzali, finestre, porte ed aree esterne quali porticati, patii, verande, terrazze, gazebo, parte di giardini, siepi, ecc.

• Per un'azione preventiva si impiega, unitamente ai due prodotti sopra citati, Zapi Zanzare Larvicida in compresse effervescenti, con effetti visibili già dal 2° giorno. Agisce contro le larve di zanzara comuni e tigre e resta attivo per 3-4 settimane; si impiega in tombini e ristagni d'acqua, sottovasi, ecc.

Info: www.zapizanzare.it



B-SMART, l'innovazione ERBA per coltivare in vaso

• Con B-SMART, ERBA srl prosegue sulla strada della reinterpretazione dei pezzi classici del giardinaggio, in una chiave moderna e orientata all'usabilità.

• La capienza e la facilità di utilizzo sono le caratteristiche più appariscenti di questa nuova balconetta, il cui design stupisce per la semplicità delle linee coniugata alla perfetta funzionalità.

• B-SMART, completa di distanziale per adattarsi a ogni balcone, fa parte della linea Roof ed è disponibile nella misura 36x16x19, nei colori antracite, mandorla, tortora, terracotta.

Info: www.erbasrl.it





ORTI E FIORI IN ALTA BADIA

• Il territorio dell'Alta Badia è a dir poco **meraviglioso**. Le 5 località principali di questa valle ladina, a poco più di un'ora da Bolzano (Corvara, Colfosco, La Villa, San Cassiano, Badia, La Val) e le piccole frazioni o nuclei abitati anche in alta quota sono abbracciate dal massiccio del Sella, dal Parco Naturale Puez-Odle, dal poderoso Sassongher e dalle vette del Santa Croce, santuario alpinistico dove Reinhold Messner aprì con il fratello una celeberrima via in parete. E in ognuna di queste località così come nei masi isolati, circondati da pascoli fioriti e da boschi di pino mugo, intorno alle belle case dell'Alta Badia, che rispettano le architetture tradizionali, non mancano mai gli orti.

Gli orti ladini sono il retaggio di una cultura di attenzione alle risorse locali e oggi sono valorizzati dalle iniziative che pongono in primo piano l'alta cucina locale, basata su ottime verdure e buone erbe oltre che su carni e formaggi di gran pregio.

Info: www.altabadia.org



Tesori botanici sul mare del Nord

• Con arenili che si estendono per chilometri, le isole Frisone sono un autentico paradiso per gli amanti della spiaggia. Ma le isole offrono molto di più: villaggi, uno più incantevole dell'altro, e paesaggi naturali magnifici. La riserva naturale 'De Slufter' è l'unico ambiente dell'Olanda in cui l'acqua del Mare del Nord può ancora affluire liberamente.

• L'area De Slufter si è sviluppata fino a diventare una riserva naturale e botanica unica, caratterizzata da calette e ruscelletti di acqua salmastra costellati di fiori viola di statice.

• Anche le riserve naturali 'De Muy' con le orchidee selvatiche e 'De Geul' con meravigliose fioriture estive meritano sicuramente una visita.

Info: www.holland.com



VERDEUROPA

TURISMO & GIARDINI



In viaggio con il grande cinema nel cuore

• **La verde e coloratissima Irlanda, con i suoi paesaggi mozzafiato**, è stata scelta più volte dal mondo del cinema come location di moltissimi celebri film. Percorrendo le sue strade e i tanti luoghi di interesse sparsi nelle varie contee, ci si può imbattere negli scorci che spesso abbiamo visto sul grande schermo: dalle scogliere ai castelli, dalle spiagge alle brughiere. Tra i luoghi più famosi ci sono le spettacolari Cliffs of Moher (in alto a sinistra): In “Harry Potter e il principe Mezzo sangue”, il Preside Silente va alla ricerca di un cattivo seguace del perfido Voldemort. E la selvaggia isola di Skellig Michael (in alto a destra) è entrata nell’immaginario collettivo grazie al fatto di essere stata scelta come rifugio dall’ormai anziano Luke Skywalker, che qui viene raggiunto dalla giovane Rey nel settimo capitolo della saga di “Star wars - Il risveglio della Forza”. E poi la spiaggia di “La figlia di Ryan” e di “Cuori ribelli”, nella penisola di Dingle, e il castello di Trim, location cinematografica della battaglia in “Braveheart”. Moltissimi altri celebri film sono stati girati in Irlanda: un motivo in più per viaggiare in quest’isola splendida e ricchissima anche di giardini e parchi visitabili.

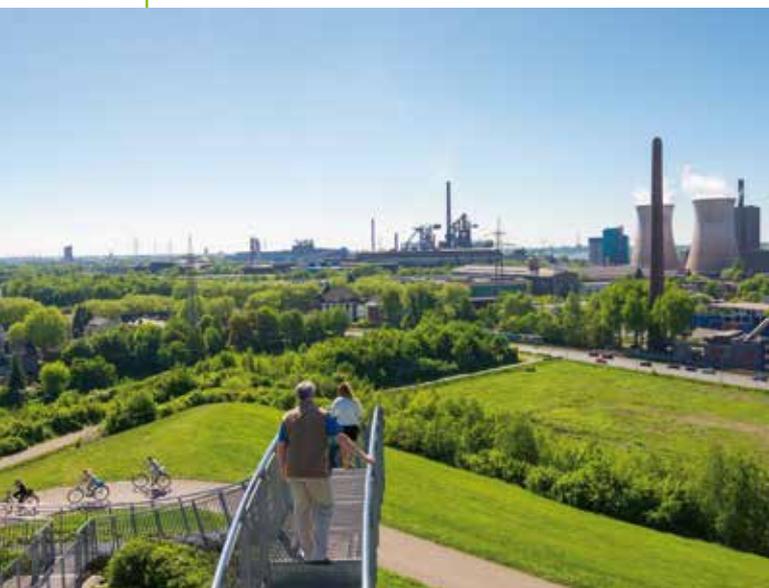
Info: vedere sezione “Irlanda sullo schermo” in www.ireland.com/it

DUISBURG, L’ACCIAIERIA ABBANDONATA È OGGI UN GRANDE PARCO

• **Dove un tempo ardevano gli altiforni**, oggi sorge una centrale di creatività. Il parco di Duisburg Nord accoglie il visitatore in un’avveniristica scoperta del nuovo secolo: l’immensa acciaieria abbandonata negli anni ‘80 è stata completamente trasformata con fondi pubblici in museo, sito culturale e di intrattenimento; oggi è circondata da un immenso parco botanico e accoglie ogni anno più di due milioni di visitatori.

• **Le strutture di questa gigantesca cattedrale industriale** del primo XX secolo hanno un loro particolare fascino che acquista sfumature romantiche con l’illuminazione notturna dell’artista Jonathan Park. Tra i profili degli altiforni, dei padiglioni e delle reti delle condutture è possibile fare anche un’insolita esperienza di visita guidata attraverso percorsi lungo le costruzioni in ferro e acciaio, le luci intermittenti, i precipizi: il tutto immerso nel verde e in aiuole fiorite ben curate, un ottimo esempio di valorizzazione culturale dell’archeologia industriale.

Info: <http://www.germany.travel/it/> www.landschaftspark.de



SCELTA NATURALE



ALCE SRL
42045 Luzzara RE
Tel. 0522 976798
info@alceweb.com
www.alceweb.com



AZ. AGR. ORTO MIO
47100 Forlì FC
Tel. 0543 799097
info@ortomio.it
www.ortomio.it



BLUMEN SRL
29100 Località Le Mose PC
Tel. 0523 573260
blumen.info@blumen.it
www.blumen.it



CIFO SPA
40016 San Giorgio di Piano BO
Tel. 051 665511
info@cifo.it
www.cifo.it



CLABER SPA
33080 Fiume Veneto PN
Tel. 0434 958836
info@claber.com
www.claber.com



COMPO AGRO SPECIALITIES SRL
20811 Cesano Maderno MB
Tel. 0362 512.1
info.compo@compo.com
www.compo-hobby.it



COPYR SPA COMPAGNIA DEL PIETRO
20157 Milano MI
Tel. 02 3903681
copyr@copyr.it
www.copyrgiardinaggio.it
www.copyr.eu



Deroma Group
36034 Malo (VI)
Tel. 0445 595311
info@deroma.com
www.deroma.com



ERBA SRL
20060 Bussero MI
Tel. 02 95039114
erba@erbasrl.it
www.erbasrl.it



EURO3PLAST SPA
36021 Ponte di Barbarano VI
Tel. 0444 788200
info@euro3plast.com
www.euro3plast.com



FERRARI GROUP SRL
43022 Basilicogioiano PR
Tel. 0521 687125
info@ferrarigroup.com
www.ferrarigroup.com



FERTIL SRL
24050 Calcinatè BG
Tel. 035 4423299
info@fertil.it
www.fertil.it



FLORAGARD VERTRIEBS GMBH
26135 Oldenburg - Germania
Tel. 0049 441 2092187
sassi@floragard.de
www.floragard.com



FRANCHI SEMENTI SPA
20123 Milano MI
Tel. 035 526575
info@franchisementi.it
www.franchisementi.it



GF SRL
42015 Correggio RE
Tel. 0522 637301
info@g-f.it
www.g-f.it



HUSQVARNA ITALIA SPA
23868 Valmadrera LC
Tel. 034 1203111
www.gardena.com
www.mcculloch.com



ITAL-AGRO SRL
26857 Salerano sul Lambro LO
Tel. 0371 71090
ital-agro@ital-agro.it
www.ital-agro.it



ORVITAL SPA
20019 Settimo Milanese MI
Tel. 02 3355591
info.orvital@orvital.it
www.orvital.it



OZ PLANTEN B.V.
1430 BB - Aalsmeer (Olanda)
Tel. +31 297 380780
info@ozplanten.nl
www.ozplanten.nl



PLASTECNIC SPA
23888 Perego LC
Tel. 039 5311271
plastecnic@plastecnic.it
www.plastecnic.it



RAMA MOTORI SPA
42100 Reggio Emilia RE
Tel. 0522 481111
verdemax@rama.it
www.verdemax.it



SBM Life Science SRL
20156 Milano MI
Tel. 02 83968856
info@bayergarden.it
www.bayergarden.it

Sementi Dom Dotto S.p.A.



SDD SPA
33050 Mortegliano UD
Tel. 0432 760442
info@sementidotto.it
www.sementidotto.it

produzione

stocker

STOCKER SRL
39011 Lana (BZ)
Tel. 0473 563277
info@stockergarden.com
www.stockergarden.com



VEBI ISTITUTO BIOCHIMICO SRL
35010 Borgoricco (PD)
Tel. 049 9337135
info@vebi.it
www.vebigarden.it



VIGORPLANT ITALIA SRL
26861 Fombio LO
Tel. 0377 430345
info@vigorplant.it
www.vigorplant.it



ZAPI INDUSTRIE CHIMICHE SPA
35026 Conselve PD
Tel. 049 9597777
dottorzapi@zapi.it
www.zapigarden.it

I SOCI DI PROMO GIARDINAGGIO / distribuzione



CENTRO DEL VERDE TOPPI SRL
21040 Origgio VA
Tel. 02 96732323
market@toppi.com
www.toppi.com



CENTRO GIARDINAGGIO
SAN FRUTTUOSO SAS
20052 Monza MB
Tel. 039 742102
info@giardinaggiosanfruttuoso.it
www.giardinaggiosanfruttuoso.it



GARDEN TEAM
37010 Pastrengo VR
Tel. 045 6770551
info@gardenteam.biz
www.gardenteam.biz



GIARDINIA SCARL
20049 Concorezzo MB
Tel. 039 6042136
info@giardinia.it
www.giardinia.it



SOCIETÀ AGRICOLA
DEL LAGO SRL
21100 Varese VA
Tel. 0332 320788
info@agricolashop.it
www.agricolashop.it



VIRIDEA SRL SOCIETÀ AGR.
20090 Cusago MI
Tel. 02 90390787
info@viridea.it
www.viridea.it



COLLINS SRL
20141 Milano MI
Tel. 02 8372897
greenline@netcollins.com
www.netcollins.com
www.mondopratico.it



VIA CANALETTO 9
20133 Milano MI
Tel. 02 87067346
info@gardentv.it
www.gardentv.it



EDIZIONI BARZANTI
47023 Cesena FC
Tel. 0547 317055
info@grafichebarzanti.com
www.grafichebarzanti.com

servizi



MNCG SRL
20156 Milano MI
Tel. 02 48518630
info@mncg.it
www.mncg.it



FEDERUNACOMA
00159 Roma RM
Tel. 06 432981
comagarden@unacoma.it
www.unacoma.it





A regola d'arte...



Con la stessa qualità di sempre

Da oltre 50 anni Cifo crea prodotti a regola d'arte per il giardinaggio. Oggi la qualità di Cifo puoi trovarla in confezioni rinnovate, con indicazioni ancora più chiare per un utilizzo semplice e immediato. Cifo, l'esperienza si rifà il look.

Cifo.it

